GC
ガンガンコミックス

عندما تبكي طيور النورس

الحلقة 3 مادبة الساحرة الذهبية

07th Expansion presents. Welcome to Rokkenjima.
"WHEN THEY CRY 3"

3

原作 監修 竜騎士07
作画 夏海ケイ

SE

0823

9784757523098
ISBN978-4-7575-2309-8
C9979 ¥581E
1929979005818
雑誌48119-32
定価：本体581円＋税
SQUARE ENIX.

الحلقة 3 المجلد 3

【新たな魔女の誕生に祝福を。】
その輝きは、夢でも幻でもなく、長き間、信じ続けた想いの結晶――…
。六軒島に実在した10tに及ぶ、魔女の黄金。
その黄金を発見した人物とは…!?
新たな魔女の誕生に祝福を――!!

عندما تبكي طيور النورس
うみねこのなく頃に
07th Expansion presents. Welcome to Rokkenjima.
"WHEN THEY CRY 3"

うみねこのなく頃に
الحلقة 3: مأدبة الساحرة الذهبية

目次

الحلقة الثالثة

3

مأدبة الساحرة الذهبية

عندما تبكي طيور النورس

うみねこのなく頃に

07th Expansion presents. Welcome to Rokkenjima.
"WHEN THEY CRY 3"

10 تحقق الرغبة

11 مراسم الخلافة

12 الوداع

13 حسد الساحرة

لتجنب أي سوء فهم،
فاللعبة التي أطالبكم بها ليست هي القبض علي،
بل هي ما إن كنتم ستحلون أحجية نقش المرثية أم لا.
إذا لم تحلوا أحجية المرثية، فسيزيد عدد التضحيات المؤسفة.
يُستحسَن بكم أن تستغلوا الوقت لمحاولة حلها بدلًا من البحث عني. إذا لم يحلّها أحد، فلن يظلّ من يعيش. أما إذا نجحتم، فسأنعم على الذي يحل الأحجية بذهب الأرض الذهبية كله، وبرئاسة عائلة أوشيروميا، وبكل قواي.
لتجنب أي سوء فهم، فاللعبة التي أطالبكم بها ليست هي القبض علي،
بل هي ما إن كنتم ستحلون أحجية نقش المرثية أم لا.
إذا لم تحلوا أحجية المرثية، فسيزيد عدد التضحيات المؤسفة.
يُستحسَن بكم أن تستغلوا الوقت لمحاولة حلها بدلًا من البحث عني،
إذا لم يحلّها أحد، فلن يظلّ من يعيش.
أما إذا نجحتم، فسأنعم على الذي يحل الأحجية بذهب الأرض الذهبية
كله، وبرئاسة عائلة أوشيروميا، وبكل قواي.
لقد حوّل إليّ السيد كينزو رئاسة آل أوشيروميا، فيا تُرى من سأحول
إليه الرئاسة من بعدي؟ أنا أتطلع لمعرفة هذا.
- الساحرة الذهبية بياتريس

غالبًا سنظل متحصنين هنا في الـ24 ساعة القادمة.
من الأفضل أن تتناوب في النوم بدلًا من الإفراط في التوتر.
فلننل قسطًا من الراحة ولا نجهد أنفسنا.
...

إيفا-سان...
هــل هذا نصُّ المرثية؟
نعم.
مع أنَّ من المزعج الانصياع لرغبات المجرم، إلا أنَّ بحوزتنا وقتًا وفيرًا، أظن أنها وسيلة مثالية لتجنب الملل.
لِمَ لا نتحدى أنفسنا بها كإخوة؟
..ليست طريقــــة سيئة لإمضاء الوقت.

أبصروا نهر الأسماك العذبة يجري عبر مسقط رأسي الأثير
يا من تنشدون الأرض الذهبية، اتبعوا تياره بحثا عن المفتاح
وأنتم ساعون في مجراه، قرية ستلوح في أفقكم
في تلك القرية، ابحثوا عن الضفة التي سيخبرانكم عنها
هناك يرقد مفتاح الأرض الذهبية
من يحوز المفتاح لزامٌ عليه حينئذ الترحال للأرض الذهبية وفقًا لهذه القواعد
عند الغسق الأول، ستةٌ يختارهم المفتاح ضحي بهم كقربان
عند الغسق الثاني، فليُفرِّق أولئك الباقون الاثنين الأقربَين
عند الغسق الثالث، فليُسبِّح أولئك الباقون اسمي النبيل
عند الغسق الرابع، شُقَّ الرأس واقتل
عند الغسق الخامس، شُقَّ الصدر واقتل
عند الغسق السادس، شُقَّ البطن واقتل
عند الغسق السابع، شُقَّ الركبة واقتل
عند الغسق الثامن، شُقَّ الساق واقتل
عند الغسق التاسع، ستنبعث الساحرة، ولن يظل من يعيش
عند الغسق العاشر، ستنتهي الرحلة وستبلغون البلاد حيث يقبع الذهب
الساحرة ستمجد الحكماء، وتمنح كنوزًا أربعة
أحدها سيكون ذهب الأرض الذهبية كله
أحدها سيكون بعث أرواح الموتى كلهم
أحدها سيكون حتى بعث الحب المفقود
أحدها سيكون إرقاد الساحرة لأبد الدهر
ارقدي بسلام، يا أحب ساحرة إلى قلبي، بياتريس
الفصل العاشر: تحقق الرغبة

كتبتُهَا بحروفٍ أكبر قليلًا كـي تسهل قراءتها.
سمعتُ عنها، لكنها حقًا أحجيةٌ صعبة.
"شقّ" و"اقتل" و"ستنبعث الساحرة"...
لا فكرة لدي عن المقصود بالكلام.
علّق أبي اللوحة والنقش قبـل عامين إذا لـم يخب ظنّي...
أنا أيضًا بذلتُ ما بوسعي لمحاولة فكّها فيما مضى، لكن لم أجد أبدًا طرف الخيط.

لاحظتُ منذ أمس أنّكِ ماهرةٌ في التفكير يا كيري-سان.
ربما يسهل عليكِ حلُّ هذه الأحجية التي لم نقدر عليها.
أنتَ تبالغ في مدحي...
هذه المرة الأولى التي أقرأها فيها بتمعن...
لا بأس.
أيُّ شيءٍ يخطر على بالكِ سيكون مفيدًا لنا.
فلنسمع ما لديكِ... تلميحاتكِ دومًا ما تساعدني في وقت الحاجة.
حسنًا...
إذن...
لا أظن أني سوف أحقق النتيجة المرجوة، لكن... سأعرض عليكم أفكاري.
أولًا...
أرى أن بالإمكان تقسيم هذه الأحجية عمومًا إلى ثلاثة أجزاء.
3 أجزاء؟

أولًا هناك أول 5 أسطر إلى حين "رقود مفتاح الذهب".
أبصروا نهر الأسماك العذبة يجري عبر مسقط رأسي الأثير
يا من تنشدون الأرض الذهبية ، اتبعوا تياره بحثًا عن المفتاح
وأنتم ساعون في مجراه ، قرية ستلوح في أفقكم
في تلك القرية ، ابحثوا عن الضفة التي سيخبرانكم عنها
هناك يرقد مفتاح الأرض الذهبية
حتى هذه النقطة يوجد الجزء الأول الذي يُفَصِّل مكان المفتاح.
ثمَّ هناك الجزء الذي يحتوي 11 سطرًا حتى الغسق العاشر، وهو يتحدث عن الرحلة نحو الأرض الذهبية.
من يحوز المفتاح لزامٌ عليه حينئذ الترحال للأرض الذهبية وفقًا لهذه القواعد
عند الغسق الأول ، ستةٌ يختارهم المفتاح ضحي بهم كقربان
عند الغسق الثاني ، فليُفرّق أولئك الباقون الاثنين الأقربَين
عند الغسق الثالث ، فليُسبّح أولئك الباقون اسمي النبيل
عند الغسق الرابع ، شُقَّ الرّأس واقتل
عند الغسق الخامس ، شُقَّ الصدر واقتل
عند الغسق السادس ، شُقَّ البطن واقتل
عند الغسق السابع ، شُقَّ الركبة واقتل
عند الغسق الثامن ، شُقَّ الساق واقتل
عند الغسق التاسع ، ستنبعث الساحرة ، ولن يظل من يعيش
عند الغسق العاشر ، ستنتهي الرحلة وستبلغون البلاد حيث يقبع الذهب
ثمَّ أخيرًا 6 أسطر تصف الكنوز التي سيلقاها الواصل للأرض الذهبية.
الساحرة ستمجد الحكماء ، وتمنح كنوزًا أربعة
أحدها سيكون ذهب الأرض الذهبية كله
أحدها سيكون بعث أرواح الموتى كلهم
أحدها سيكون حتى بعث الحب المفقود
أحدها سيكون إرقاد الساحرة للأبد الدهر
ارقدي بسلام ، يا أحب ساحرة إلى قلبي ، بياتريس

إذن علينا أولًا إيجاد المفتاح.
تُرى ما المقصود بـ"مسقط رأسي الأثير" في البداية...؟ هـل يشير إلى مسقـــط رأس الجد، مدينة أوداوارا؟
ما دام تكلّف عناء وصفه بـ "الأثير"، فلا بدَّ وأنَّه مكانٌ يحمل عنده معزَّة خاصة.
صحيحٌ أنَّه وُلِد في أوداوارا مقر العائلة الرئيسية آنذاك، لكنني لا أظن أنها المكان الذي يقصده والدي.
أعتقد أنَّنا جميعًا نحن الإخوة نتفق على نفس المكان.
نعم، هناك مكانٌ آخـر قضى فيه أبي طفولةً سعيدة حسب مـا سمعت...
هاهاها، لا بدَّ وأنَّ أبي يعتبر اختياره كرئيسٍ للعائلة ومغادرته ذلك المكان كأكبر سوء حظ في حياته...

أين يقع هذا المكان؟
وهل به نهرٌ تسبح فيه الأسماك العذبة؟
ربما كان هناك نهرٌ في الماضي... أما الآن فمن الصعب القول.
هناك على الأرجح أكثر من نهر واحد، وأعتقد أننا قد تحققنا جميعًا من تلك المنطقة جغرافيًا.
...إيفا تمادت لحد الذهاب إلى هناك كي تتحقق شخصيًا.
لقد كنتُ في عطلةٍ ليس إلا.
...لكن تضاريس المنطقة تغيرت كثيرًا عن زمن والدي، فقد مرّت عليها الحرب.
من المستحيل حتى تحديد المكان الذي عاش فيه بدقة، بل وأظن أنَّ والدي لو ذهب للمنطقة الآن بنفسه لما استطاع تحديد مكان عيشه القديم.
يبدو أنَّ ذلك المكان قد عرف نهضةً حقيقية منذ ذلك الحين...
ربما كانت هناك أنهار كثيرةٌ للأسماك العذبة، لكن ليس مستبعدًا أن التطور الحضري قد ردم وحوّل مجرى أغلبها، لو كان معنا خريطةٌ قديمة أو شخصٌ يعرف المنطقة قبل الحرب لاختلف الأمر، لكن...
نهر الأسماك العذبة يجري عبر
الأرض الذهبية ، اتبعوا
وأنتم ساعون في مجراه ، قريبة
...

لا أظنُّ الأمر هكذا... وفقًا للسطور الأولى...
"أبصروا نهر الأسماك العذبة يجري عبر مسقط رأسي الأثير. يا من تنشدون الأرض الذهبية، اتبعوا تياره بحثا عن المفتاح"
بعد هذين السطرين، هناك سطرٌ فارغ، أي أنَّ هناك مغزى محددا من هذين السطرين بالتحديد.
وأنتم ساعون في مجراه، قرية ستلوح في أفقكم
ماذا لو لم يكن بإمكاننا قراءة الأسطر الثلاثة التالية إلا استنادًا على ما قبلها؟
ثمَّ لعلَّ المقصود ليس نهرًا أو مجرى ماءٍ بالمعنى الحرفي.
قد يكون "نهر الأسماك العذبة" مجرد استعارة مجازية.
مجازية...؟
سمك العذب يشبه السلمون صحيح؟ إنَّه سمكٌ يعيش في المياه غير المالحة.

* المقصد هنا أن ماريا كان يفترض أن تأخذ كنية وعائلة أبيها، لكن بما أنّه تخلى عنها والتحقت بأوشيروميا، فروزا مثل السمك الذي يعود لبيته كي يضع صغاره

* اسم ماريا بالكانجي هو: 真里亞، الكلمة الوسطى 里 هي "ساتو" أي قرية

نعم، هذا تفسيرٌ مثيرٌ للاهتمام...
أعترف أني أنا أيضًا سبق وشككتُ بأنَّ المقصود هو أنتِ وماريا -نشان.
والدي لا يحبُّ ماريا كما تعلمون، بل ولم يسبق أن تحدث معها. كما أنّي أنا من اخترتُ لها اسم ماريا، أمّا هو فقد طلب مني إعطاءها اسمًا مختلفًا، وكان غاضبًا جدًا حين رفضت.
لكن...
إذن من الصعب جدًا التصور بأنه سيشير إلى اسم ماريا في مرثيته الغالية التي ستحدد الخلافة والثروة.
...
ما يثير حيرتي هو تفصيله لصفة "الأثير" في البداية... أبونا لم يرغب قط بأن يصبح رئيسًا للعائلة، ولا أظنه سيربط شجرة العائلة بهذه الصفة.
في نظري، لا يمكن أن تدلَّ هذه العبارة سوى على المكان الذي نشأ فيه أبونا.
العذبة يجري عبر مسقط رأسي الأثير
الذهبية، اتبعوا تياره بحثًا عن المفتاح

أمّا "نهر الأسماك العذبة" فأظنّـه يصف شيئًا أو مكانًا معيّنًا بذاته.
لا بدّ وأننا سنفهم الأسطر الثلاثة التالية تلقائيًا بعد فهمنا له.
أبصروا نهر الأسماك العذبة يجري عبر مسقط رأسي الأثير
يا من تنشدون الأرض الذهبية، اتبعوا تياره بحثًا عن المفتاح
وأنتم ساعون في مجراه، قرية ستلوح في أفقكم
تلك القرية، ابحثوا عن الضّفة الّتي سيخبرانكم عنها
هناك يرقد مفتاح الأرض الذهبية
وطالما لا نفهم أيًّا من هذا، فلا جدوى من محاولة حل باقي الأسطر.
إذن يجب أن نستسلم طالما لا نعرف ما هو "نهر الأسماك العذبة"... كما لا يوجد أصلًا ما يضمن لنا أنّه يعني نهرًا حرفيًا...
مجال فهمنا محدودٌ جدًا إذا لم ننظر من كل الزوايا.
ربما علينا عدم الإفراط في التفكير والتركيز على صورةٍ مجردة لنهرٍ فيه سمك، أو شيء يجري في تيار.

إذن...
ما قولكِ في الجـزء الثاني يا كيري-سان؟
...
يحوز المفتاح لزامٌ عليه
وفقًا
لقربان
الأقربين
النبيل
عند الغسق الأول ،
عند الغسق الثاني ،
عند الغسق الثالث ،
عند الغسق الرابع ،
عند الغسق الخامس ، شُق
عند الغسق السادس ، شُق
عند الغسق السابع ، شُق
عند الغسق الثامن ، شُق
عند الغسق التاسع ، ستتبعك الساحرة ،
عند الغسق العاشر ، ستنتهي الرحلة وستبلغون
إنَّه لا يقلُّ صعوبة...
هو يبدأ بـ "من يحوز المفتاح"، مما يعني أننا لا نستطيع التقدم إلا إذا عرفنا ما هو المفتاح...
ومثله مثل النهر، لا يوجد ما يضمن أنَّه مفتاحٌ بالمعنى الحرفي.

*الجناس هو كلمة أو عبارة يتم تشكيلها بإعادة ترتيب حروف كلمة أخرى.

عفوًا، لكن... مــــا هي لعبة شطب الحروف؟
إنها مثل حملة "العبقري خصم-يتيم" على ماذا تحصلين إذا حذفتِ منها حروف الباء والراء والميم؟
؟
انسي هذا يا ناتسوهي، هذه اللعبة السوقية لا تليق بكِ
آآو آآو آآو آآو
آآه... ناتسوهي -سان، دعيني أشرح لك.
في إحدى كتيبات ماريا للأحاجـــي، هناك لغزٌ يُدعَى "رسالة التانوكي".
شتاكراعتالى تاكلتاشيتاءتاياماتاما
شكراعلى كل شيء يا ماما
إنّها رسالةٌ مشفرة بين كلماتها العديد من أحرف "تا"، وحالما "تشطبين" كل الـ"تا"، تظهر لكِ الرسالة الحقيقية، هكذا تعمل اللعبة.
ماتاما آستافة تايا ماتارتايا
آآه... فهمت الآن...
العقي...
*التانوكي هو حيوان يشبه الراكون، لكن اسم تانوكي باليابانية يعني حرفيًا "احذف تا"

أيعني ذلــك أنَّ كلمة "اقتل" تعني فــي الحقيقــة "اشطب" ...؟
إذن فالمفتاح كلمة من 6 أحرف، والـ"تا" في رسالة التانوكي هي أحرفه الستة؟
شطب الحروف، هممم... إنَّها تعَدُّ لعبة أطفال في اليابان، لكن يبدو أنَّهم يعتبرونها وسيلة ترفيه راقية بين المثقفين في الغرب...
لا أستغرب إذن أن يزجَّ والدي الذي يهوى الثقافة الغربية بهذه اللعبة في أحجيته.
لكنَّ المزعج...
هو أنِّي لا أجد طرف الخيط بعد هذا.
...ماذا تقصدين؟
حسب المرثية، يجب "اتباع نهر الأسماك العذبة" مرورًا عبر "مسقط الرأس الأثير"...
ثمَّ الحصول على المفتاح الذي افترضنا أنــه من ستة حروف...
لكن بعدها...

لا تخبرنا ما هو "الشيء" الـــذي سنشطب منه تلك الحروف الستة...
فعلًا...
هناك يرقد مفتاح الأرض الذهبية
عند الغسق الرابع ، شُقّ الرّأس واقتل
الغسق الثاني يقول "أولئك الباقون"، لعلَّ هذا يعني أنَّ علينـــا قراءة الحروف المتبقية من ذلك "الشيء" بعد إزالة الستة.
لكنّي لا أجد أيَّ تلميحٍ يشير إلى هذا "الشيء"...
ألم تكن نظرية شطب الحروف صائبة...؟

همم....
أووه.
المعذرة، المعذرة! قرقرت بطني من كثرة التفكيـــر، أصابني الجوع!
صحيح، فنحن لم نتناول وجبة الفطور بعد...
أظنُّ أنَّ لدينا ما يكفي مـن الطعام المخزَّن في بيت الضيوف، سأذهب لتحضيره.
أنا أيضًا جائع! لا يمكنني مواصلة التفكير دون طعام.
وأراهن أنَّ الصغار في الأعلى يتضورون جوعًا هم أيضًا.
يمكننا على الأقل استقطاع بعض الوقـــت لتناول الإفطار.

ألا يجب أن تساعد في تجهيز المطور يا أختي...؟
أختي، إيفا... حسنًا سأساعد وحدي إذن...
...لماذا أنتِ هكذا يا روزا؟
...ماذا؟
سيدل ميراث عائلة أوشيرومي الذي يحلّ الأحجية، حتى أنتِ ربما تحصلين عليه، لكن يبدو وكأنّكِ قد استسلمتِ منذ البداية.

إنّها فرصة ذهبية لسرقة كل شيء من أخينا الأكبر ...!
لِمَاذا لستِ جادَّةً في محاولة اغتنام هذه الفرصة التي لا تسنح إلا مرةً في العمر...؟!
همم... همم... أن...
أنا... آسفة...
إذا لاحظتِ شيئًا ما، فهيّا أخبريني!
همم...
آآه...
همم...
أليس هذا الجزء... غريبًا؟
كلمة الأرض الذهبية تتكرر مرارًا في الاحجية...
وبعد؟ هل نحصل على كلمةٍ مفتاحية ما إذا قسمنا حروف "الأرض الذهبية"؟
همم... كلا، ليس هكذا...

*كانجي "الأرض الذهبية" يكتب هكذا "黄金郷" (أوغون كيو)، في الفسق العاشر تم إضافة حرف "の" في الوسط ليصبح هكذا "黄金の郷" وتغيرت القراءة لـ "أوغون نو ساتو"، ساتو 郷 تعني قرية، لكن بهذه الكتابة وفي هذا السياق تعني "البلاد" أو "العاصمة"

نهر الأسماك العذبة...
شجـرة العائلة...
مفتاح الأرض الذهبية...
كلمة جناس...
هذه الأحجية صعبةٌ جدًا، نظرتُ إليها من كلِّ الزوايا ولا زلتُ لم أفهم أي شيء...
...بِم

أم أصل إليها بعد...؟
ألن تنفتح لي أبواب الأرض الذهبية...؟
هل هذا... مستحيلٌ علي؟
هل ستستسلمين بهذه السرعة؟
إذا كنتِ متعبةً هكذا، فهيًا غُطّي في النوم...

لكن ألـم تكوني
تحلمين دومًا بانتزاع
رئاسة العائلة من
كراوس...؟
هل ستهدرين هذه
الفرصة الثمينة التي
وفَّرها لكِ سحري...؟
لكن... الأحجية
صعبةٌ للغاية...
ولا يوجد
ما يضمن لي أنَّ
لها حلًا أصلًا...
عليكِ ألا
تستسلمي!
هذا الدفتر الذي
كتبت عليه المرثية
هو بمثابة مفتاح
للأرض الذهبية
نفسها
إنَّهـا
في متناول
يدينا!!

هيّا أمعني
ا نهر النطاس العذب
تشدون الأرض الذهبية
سطور المرثية
المكتوبة على
أنتم ساعون في مجرا
ك القرية، ابحثوا عن
هناك يرقد مفتاح الأرض الذهب
لزام عليه حينئذ الترحال للأرض الذه
سق الأول، ستة يختارهم المفتاح ضح
سق الثاني، فليغرق أولئك الباقون الا
فسق الثالث، فليسبح أولئك الباقون ار
عند الفسق الرابع، شق الرأس واقت
عند الفسق الخامس، شق الصدر واق
عند الفسق السادس، شق البطن واق
عند الفسق السابع، شق الركبة واقت
عند الفسق الثامن، شق الساق واقتل
ق التاسع، ستنبعث الساحرة، ولن يظل
شر، ستنتهي الرحلة وستبلغون البلاد
ساحرة ستمجد الحكماء، وتمن كنوزًا أر
عدها سيكون ذهب الأرض الذهبية كل
حدها سيكون بعث أرواح الموتى كلهم
حدها سيكون حتى بعث الحب المفقود
عدها سيكون إرقاد الساحرة لأبد الده
بسلام، يا أحب ساحرة إلى قلبي، بياتر
نحن نعرف سلفًا "مسقط الرأس الأثير"، ذلك المكان لن يخيب أملنا فهو الوحيد الذي يعتزُّ والدي بأيام صِباه التي قضاها فيه.
أنتِ محقة... لكن ماذا عن "نهر الأسماك العذبة"...؟
هناك أنهارٌ عديدة، والاحتمالات لا تُحصَى من الناحية الجغرافية، قد يكون أيَّ نهرٍ ذهب إليه والدي في طفولته...

إذا كانت كلمة "الأسماك العذبة" تعيقكِ فانسي أمرها... كما أنه قد لا يكون نهرًا جاريًا بالضرورة، لم تكن فكرة شجرة العائلة سيئة، فحاولي التفكير في تشبيه مماثل.
ليس نهرًا؟ لكن إذا فكَّرنا في شيءٍ تسبح فيه الأسماك العذبة...
آآه... الأسماك العذبة تذهب للمحيط، إذن قد يكون شيئًا يقود نحو المحيط...
نحــو المحيط...

...آسفة، يبدو أنّي أيقظتكِ.
نحو المحيط...
لكن... هاه؟

هيًا بسرعة، إلى غرفة المخطوطات!

هوِّني عليكِ
وارتاحي...
أنا ذاهبةٌ فقط
لدورة المياه كي
أغسل وجهي...
ترى هل انتبه
لذلك أيٌّ من
إخوتي...؟
عليّ الإسراع
بالبحث دون
انتباه البقية.

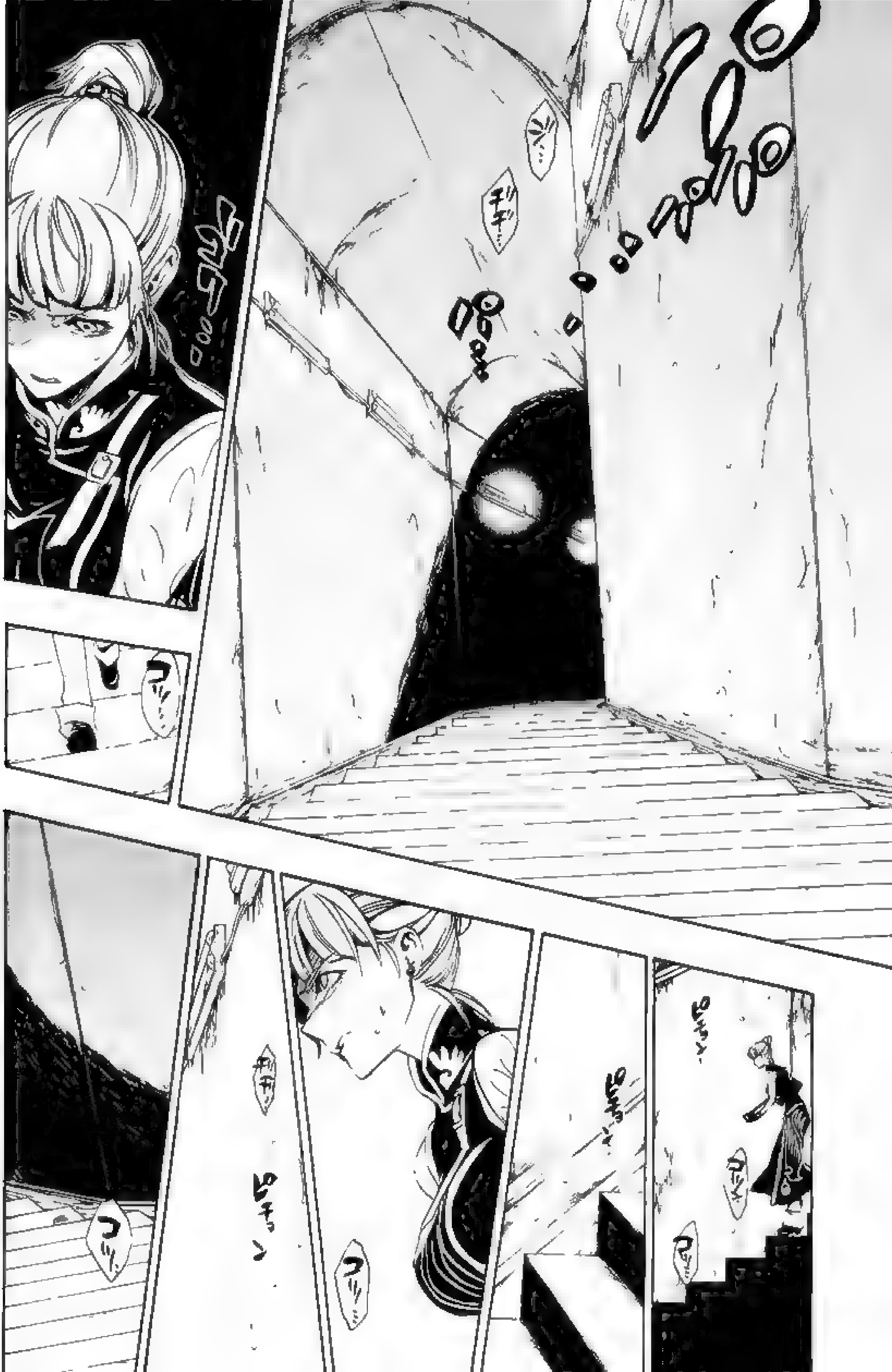
يجب ألا أفشل، وإلا فلا جدوى من كل هذا!!
ليس هنا...
ربما هو هنا...
آآه
هذا... "نهر الأسماك العذبة"...؟
فهمت... إذن هذا ما يعنيه نهر الأسماك العذبة...
لا تتلكئي! ابحثي أكثر!
نـ نعم، حسنًا... إذا تبعت مجرى النهر، فستجد قرية... هل المقصود بالقرية بلدةٌ أو مدينة؟ هناك الكثير من الأماكن المأهولة بالسكان...

لماذا توقفتِ عن التفكير؟!
قرية...
ما هي هـــذه القرية؟!
"في تلك القريه ابحثوا عن الضفه لتي سيخبرانكم عنها."
ضفة... ضفة...
هذا...
هيَّا استسلمي إذا لـم تكن لديكِ رغبـة...؟
لماذا لا تسلمين رئاسة العائلة إلى كيري أو شخصٍ آخر؟!
مستحيل...
أنا من سأتولى الرئاسة!
إذا تبعنا مجرى النهر...
آآه...
آآه... آآآه!!
نجد قريـة ...؟
هل هذا هو...؟!
هل هذا هو فعلًا...!!
ل- لكن... أحقًا هذا هو الجواب...؟
هذا ليس من ستة حروف... أنا متأكدةٌ من الجواب، لكن ليس فيه ستة حروف...!
هل توقفتِ مجددًا عن التفكير؟

إذن فكّري في طريقة تقرئينه بها بستة حروف!!
لا تشكّي، أنت على مقربة من الجواب!
إذا لم تؤمني بهذا، فهيّا اذهبي وانتحبي حتى تنامي، فلتستسلمي وموتي...
واحد...
اثنان... ثلاثة، أربعة، خمسة...
ستة حروف...
و... وجدته
هذا هو... مفتاح الأرض الذهبية...!!

أما قفل المفتاح فلا يمكن أن يوجد إلا في ذلك المكان.
هذا هو حتمًا المقصود بالتضحيات الستة.
هل فهمتِ الآن...؟

مـن
هنا...؟
من هنا،
صحيح...؟
هذا هو الطريق
الذي تُرشِد إليه
الأحجية...


ギリギリ…
ピチョン
ピチョン
ピチョン
コツ…
コツ…

!...
عند
ق العاشر، ستنتهي الرح
و
بلاد حيث يقبع الذ

عند الغسق العاشر، ستنتهي الرحلة
وستبلغون البلاد حيث يقبع الذهب
لا مجال للشك...
هذه هي الوجهة الأخيرة ...!
هاه
هاه
هاه...
...
خلف هذا الباب، توجد أرض والدي الذهبية...!!

عند الغسق العاشـ ـر، ستنتهي الرحلة
وستبلغون البلاد حيث يقبع الذهب
هـ...
هذا
المكان...
إنّه...

غرفة الشخصيات المهمة...؟
كلا... إنهـا تشبهها فقط...
لا بدَّ وأنها...
غرفةٌ سرية معدَّة خصيصًا للساحــرة بياتريس...
هل...
هل يوجـد أحد...؟
إيبي...

......
...!
…ばしッ
آآه...
......
آآآه...

إنّـه موجود... موجـودٌ حقًا...
ذهب والـدي الـمخفي !...
إنّـه هنـا !!...

أنا...
لستُ أحلم...
حتى شعار النسر أحادي الجناح مختومٌ عليه...
الـ20 مليار يــن...
لقــد وجدتُها ...
إنَّها لي أنــا!!
آهاهاها
هاها هاها هاها

لم أكن أعطي قيمةً للمال، ظننتُ أن هناك أمورًا لا يمكن شراؤها...
لكني الآن أدركتُ أن ذلك ليس سوى عذرٍ يختلقه من لا مال عنده!!
أمام جبل الذهب هذا، أدركتُ شيئا في منتهى الوضوح!!
بكلّ هذا المال، يمكنني نيل كل سعادة العالم!!
يمكنني إنقاذ شركة زوجي!
وأسرتُنا سوف تكون سعيدةً على الدوام!
كما أستطيع ترك قدرٍ طائلٍ من المال لجورج!!

سوف نعش العائلة ونستعيد مجدها بعد أن دمَّرها أخي!!
وسنستعمل المال بحرص وذكاء كما فعل والدي!!
سيكون جورج الوريث الحقيقي للعائلة!!
جورج... عزيزي...
لقد نجحت ...
لقد نجحتُ في تحقيق المعجزة...
منذُ اليوم...
لم يعد أمامنا شيءٌ أو شخصٌ نخشاه...
تهانينا يا إيفا أوشيروميا.
ستتحقق كل رغباتنا وتنتهي أيام تعاستنا في الحياة...
هذا بفضلكِ...
سحركِ هو الذي وفَّر لي هذه الفرصة، وبفضلكِ وصلتُ إلى هنا...
شكرًا...
لكن السحر لم يكن ليعمل لو لم نؤمن به نحن الاثنتان، لذا فهو ليس سحري أنا وحدي.

النصر
حليفنا
نحن...
مبارك
لي..

مبـــاركٌ
"لنا"...!!